

การเลือกตั้งสภานิติบัญญัติ 2012

ข้อมูลโดยย่อเกี่ยวกับการลงคะแนนเลือกตั้ง

วันลงคะแนนเลือกตั้งและเวลา

- 9 กันยายน 2012 (วันอาทิตย์)
- 7:30 a.m. - 10:30 p.m.

การลงคะแนนเลือกตั้ง

- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งแต่ละคนสามารถลงคะแนนเสียง 1 คะแนนเสียงสำหรับการเลือกตั้งแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์ (“GC”) และ 1 คะแนนเสียงสำหรับการเลือกตั้งจากสมาชิกกลุ่มอาชีพ (“FC”).
- ผู้มีสิทธิเลือกตั้งแต่ละคนหรือผู้มีอำนาจในการเลือกตั้งแทน (“AR”) จะถูกกำหนดหน่วยเลือกตั้งไว้ให้
- บัตรเลือกตั้งที่แสดงหน่วยการเลือกตั้งจะถูกส่งให้กับผู้มีสิทธิเลือกตั้ง หรือผู้มีอำนาจในการเลือกตั้งแทนล่วงหน้าประมาณ 10 วัน ก่อนวันลงคะแนนเสียง
- หากหน่วยเลือกตั้งที่กำหนดให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือผู้มีอำนาจในการเลือกตั้งแทนสำหรับผู้พิการไม่สะดวกในการเดินทางไปยังหน่วยเลือกตั้งตามที่ระบุไว้ในแผนที่ที่แนบไปกับบัตรลงคะแนน ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง/ผู้มีอำนาจในการเลือกตั้งแทนผู้พิการสามารถทำเรื่องสมัครไปยังสำนักงานลงทะเบียนและการเลือกตั้ง เพื่อขอใช้สิทธิลงคะแนนที่หน่วยเลือกตั้งที่กำหนดขึ้นเป็นพิเศษ ทางโทรสาร (2891 1180) หรือ ทางโทรศัพท์ (2891 1001) ไม่เกินวันที่ 4 กันยายน 2012 หากผู้มีสิทธิเลือกตั้งหรือผู้มี

อำนาจในการเลือกตั้งแทนต้องการความช่วยเหลือด้านล่ามแปลภาษา เกี่ยวกับข้อมูล การเลือกตั้ง พวกเขาสามารถโทรติดต่อศูนย์เชียร์ CHEER ผ่านทางสายด่วน ดังต่อไปนี้ ซึ่งเริ่มมีผลบังคับใช้ได้ตั้งแต่ 27 สิงหาคม 2012

ภาษา	หมายเลขสายด่วน
ภาษาฮินดี	3755 6811
ตากาล็อก	
ไทย	
ฮินดี	3755 6822
เนปาลี	
อูร์ดู	3755 6833

วิธีการลงคะแนนเสียงเลือกตั้งอย่างไร ?

- นำบัตรประจำตัวประชาชนของคุณไปที่หน่วยเลือกตั้ง และแสดงบัตรต่อเจ้าหน้าที่
- คุณจะได้รับบัตร 1, 2 หรือ 3 ซึ่งบัตรลงคะแนนจะไม่เหมือนกัน ขึ้นอยู่กับสิทธิ์ในการลงคะแนนเสียงของคุณ และกระดาษแข็งพร้อมกับตราประทับที่มีเครื่องหมาย " ✓ " ปากกาดำจะมอบให้กับผู้มีสิทธิ์เลือกตั้ง/ผู้มีอำนาจลงคะแนนแทนในการเลือกตั้ง สำหรับการเลือกตั้งจากสมาชิกกลุ่มอาชีพพิเศษสี่ประเภท
- ประทับตราลงบนบัตรลงคะแนนของคุณภายในคูหาเลือกตั้ง
- ปฏิบัติตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่และข้อแนะนำบนบัตรเลือกตั้ง และประกาศที่แจ้งไว้ในคูหาเลือกตั้ง เช่น การเลือกตั้งแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์ และการเลือกตั้งจากสมาชิกกลุ่มอาชีพ (ยกเว้นการเลือกตั้งจากสมาชิกกลุ่มอาชีพพิเศษสี่ประเภท) ซึ่งผู้มี

สิทธิ์เลือกตั้งควรประทับตราลงบนบัตรลงคะแนนในวงกลมของส่วนรายชื่อผู้สมัคร
หรือด้านตรงข้ามกับรายชื่อ เขา/เธอ ของผู้สมัครที่คุณเลือก

- หากคุณทำผิด กรุณาคืนบัตรลงคะแนนให้กับเจ้าหน้าที่เพื่อขอเปลี่ยนบัตรลงคะแนนใหม่
- หลังจากที่คุณลงคะแนนเสียงเรียบร้อยแล้ว:
 - (a) ผู้มีสิทธิ์ในการเลือกตั้งแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์ ควรประทับบัตรลงคะแนนครั้งหนึ่งเพื่อปิดตราประทับ "✓" แล้วหย่อนลงไปในหีบบัตรเลือกตั้งสีฟ้า
 - (b) สภาเขต (ที่สอง) ผู้มีสิทธิ์ในการเลือกตั้งแบบตามกลุ่มอาชีพ ควรประทับบัตรเลือกตั้งครั้งหนึ่งเช่นเดียวกัน แล้วหย่อนลงไปในหีบบัตรเลือกตั้งสีขาว และ
 - (c) ผู้มีสิทธิ์เลือกตั้งแบบอื่นๆ การเลือกตั้งแบบตามกลุ่มอาชีพพิเศษสี่ประเภท ไม่ควรประทับบัตรเลือกตั้ง เขา/เธอควรหันด้านหน้าบัตรลงแล้วหย่อนลงไปในหีบบัตรเลือกตั้งสีแดง

การเลือกตั้งที่ใสสะอาด

ผู้มีสิทธิ์เลือกตั้งจะมีความผิดทางอาญา ถ้าเขา/เธอ:

- ชักชวนหรือรับผลประโยชน์ใด ๆ (รวมทั้งเงิน ของขวัญ เป็นต้น) อาหาร เครื่องดื่ม หรือความบันเทิงจากบุคคลใด ๆ ก็ตาม เพื่อไม่ให้ลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง หรือไม่ให้ลงคะแนนเสียงให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งโดยเฉพาะ หรือเลือกให้ลงคะแนนให้กับผู้ลงสมัครคนใดคนหนึ่งโดยเฉพาะ
- การใช้กำลังข่มขู่หรือใช้คำพูดที่จะมีผลต่อการตัดสินใจลงคะแนนเสียงของทุกคน

2012 การเลือกตั้งสภานิติบัญญัติ

1+1 = สองคะแนนโหวต

การเลือกตั้งสภานิติบัญญัติวันที่ 9 กันยายน ในปีนี้,

ผู้มีสิทธิเลือกตั้งทุกคนจะมีสิทธิโหวตสองคะแนน, - **หนึ่ง**

สำหรับการเลือกตั้งแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์ และ **อีกหนึ่ง**

คือสำหรับการเลือกตั้งแบบตามกลุ่มอาชีพ

ในวันลงคะแนนเลือกตั้งผู้มีสิทธิเลือกตั้งมากกว่า 3.2 ล้านคน

สามารถลงคะแนนเสียงเลือกตั้งได้สองคะแนนโหวต - **หนึ่ง**

สำหรับเลือกผู้ลงสมัครในเขตเลือกตั้งแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์, และ **อีกหนึ่ง**

สำหรับเลือกผู้ลงสมัครสภาเขตที่ปรึกษาใหม่ (ที่สอง) แบบแบ่งตามกลุ่มอาชีพ

(โดยปกติเรียกว่า “เก้าอี้พิเศษ”)

การเลือกตั้งแบบแบ่งกลุ่มอาชีพแบบนี้ถือว่าสองกองเป็นเขตเลือกตั้งเดี่ยว

ผู้ลงสมัครจะถูกเสนอชื่อเข้าชิงในการเลือกตั้งจากสมาชิกสภาเขตที่ปรึกษา

ในวันลงคะแนนเลือกตั้ง, ผู้มีสิทธิเลือกตั้งควรใช้ตราประทับทำเครื่องหมาย “✓”

ลงบนบัตรลงคะแนนเสียงสภา แบบแบ่งตามเขตพื้นที่ภูมิศาสตร์

และจากนั้นหย่อนบัตรลงไปในหีบบัตรเลือกตั้งสภา

นอกจากนี้ควรใช้ตราประทับเครื่องหมาย “✓” ลงบนบัตรลงคะแนนเสียงสภา

สภาเขตที่ปรึกษา (ที่สอง) แบบแบ่งตามกลุ่มอาชีพ

และจากนั้นหย่อนบัตรลงไปในหีบบัตรเลือกตั้งสีขาว

โหวตหนึ่งเสียงเท่านั้น ในแต่ละบัตรลงคะแนน

ติดต่อสอบถาม: 2891 1001

เว็บไซต์: www.elections.gov.hk